

## 65712-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Engineering design services for mechanical and electrical installations for buildings – Ausbau des Dachgeschosses an der Ketteler-Francke-Schule, Bad Homburg v.d.H.

OJ S 20/2026 29/01/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Seirbhísí

### 1. Ceannaitheoir

---

#### 1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Kreisausschuss des Hochtaunuskreises

R-phost: [Zentrale-Vergabestelle@Hochtaunuskreis.de](mailto:Zentrale-Vergabestelle@Hochtaunuskreis.de)

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

### 2. Nós imeachta

---

#### 2.1. Nós imeachta

Teideal: Ausbau des Dachgeschosses an der Ketteler-Francke-Schule, Bad Homburg v.d.H.

Cur síos: Planungsleistungen der Technischen Ausrüstung Elektro nach HOAI 2021, Teil 4 §§ 53-56 (Anlagengruppe 4-5)

Aitheantóir an nós imeachta: f67fa38a-5618-458a-b260-6a6147e475f2

Aitheantóir inmheánach: 015-2026

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

##### 2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71321000 Engineering design services for mechanical and electrical installations for buildings

Aicmiú breise (cpv): 71314100 Electrical services

##### 2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Weberstraße 18

Baile: Bad Homburg

Cód poist: 61350

Foroinn tíre (NUTS): Hochtaunuskreis (DE718)

Tír: An Ghearmáin

##### 2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

##### 2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach: nach § 42 Abs. 1 VgV, § 123, 124 GWB

## 5. Luchtóg

---

### 5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Ausbau des Dachgeschosses an der Ketteler-Francke-Schule, Bad Homburg v.d.H.  
Cur síos: Planungsleistungen der Technischen Ausrüstung Elektro nach HOAI 2021, Teil 4 §§ 53-56 (Anlagengruppe 4-5)  
Aitheantóir inmheánach: LOT-0001 015-2026

#### 5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí  
Príomhaicmiú (cpv): 71321000 Engineering design services for mechanical and electrical installations for buildings  
Aicmiú breise (cpv): 71314100 Electrical services

#### 5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Weberstraße 18  
Baile: Bad Homburg  
Cód poist: 61350  
Foroinn tíre (NUTS): Hochtaunuskreis (DE718)  
Tír: An Ghearmáin

#### 5.1.3. Fad measta

Fad ama eile: Anaithnid

#### 5.1.6. Eolas ginearálta

##### Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.  
Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais  
Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá  
Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá  
Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für: startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

#### 5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

#### 5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra  
Critéar: Clárú i gclár trádála  
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Berufsbezeichnung des Bewerbers/ der Bewerberin  
Handelsregistrauszug siehe Verdingungsunterlagen  
Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile  
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis der Berufshaftpflichtversicherung gem. § 45 Abs.1 Nr. 3 VgV • Bestehende Versicherung • im Auftragsfall für Personenschäden 3.000.000 € und für Sachschäden/sonstige Schäden 1.500.000 €. Die vorgenannten Deckungssummen müssen im Versicherungsjahr mindestens dreifach maximiert sein. Nachweis des Umsatzes gem. § 45 Abs.1 Nr.1 und Abs.4 Nr.4 VgV: Mindestanforderung 100.000,00 € für entsprechende Leistungen/ Jahr (Vorbehalten wird die Nachforderung entsprechender Bankerklärungen, Jahresabschlüsse) siehe Verdingungsunterlagen

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Name/ Qualifikation der Personen, welche die Leistung tatsächlich erbringen III.3 Erklärung über die zeitliche Verfügbarkeit III.4. Anzahl der Beschäftigten III.5. Nachweise zur technischen Ausstattung III.6. Erfahrung • bezogen auf Honorarzonen für Leistungen bei der Technischen Ausrüstung • bezogen auf die Projektgröße/ das Bauvolumen • bezogen auf die anrechenbaren Kosten III.7. Bisherige Auftraggeber III.8. Verfügbarkeit vor Ort III.9. Überprüfung Referenzen auf • Zuverlässigkeit • Kostensicherheit • Termintreue • Planungsleistung • Führung der Baustelle bis zur mängelfreien Abnahme Eigenerklärung betreffend die Verordnung (EU) Nr. 833/2014 des Rates vom 31.07.2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren, zuletzt geändert durch Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 08.04.2022 Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

**Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:**

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3

An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

Forchoimeádann an ceannaitheoir an ceart an conradh a dhámhachtain ar bhonn na dtairiscintí tosaigh gan aon chaibidlíocht eile

**5.1.11. Doiciméid soláthair**

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair (nó codanna díobh) ar fáil go neamhoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.subreport.de/E99891736>

**5.1.12. Téarmaí soláthair**

**Téarmaí na haighneachta:**

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.subreport.de/E99891736>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 04/03/2026 09:00:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

**Eolas is féidir a fhorlónadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:**

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Siehe § 16a VOB/A EU

**Téarmaí an chonartha:**

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

**5.1.15. Teicnící**

**Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

**Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:**

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

**5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú**

Eagraíocht idirghabhála: Regierungspräsidium Darmstadt

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Regierungspräsidium Darmstadt

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 Gesetz über Wettbewerbsbeschränkungen - GWB)

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Kreisausschuss des Hochtaunuskreises

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: Kreisausschuss des Hochtaunuskreises

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Kreisausschuss des Hochtaunuskreises

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Kreisausschuss des Hochtaunuskreises

---

**8. Eagraíochtaí****8.1. ORG-0001**

Ainm oifigiúil: Kreisausschuss des Hochtaunuskreises

Uimhir chlárúcháin: Berichtseinheit-ID 00003877

Seoladh poist: Ludwig-Erhard-Anlage 1-5

Baile: Bad Homburg

Cód poist: 61352

Foroinn tíre (NUTS): Hochtaunuskreis (DE718)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [Zentrale-Vergabestelle@Hochtaunuskreis.de](mailto:Zentrale-Vergabestelle@Hochtaunuskreis.de)

Teil.: +49 6172 999 1352

Seoladh idirlín: <https://www.hochtaunuskreis.de>

**Róil na heagraíochta seo:**

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

**8.1. ORG-0002**

Ainm oifigiúil: Regierungspräsidium Darmstadt

Uimhir chlárúcháin: DE812056745

Roinn: Vergabekammer des Landes Hessen

Seoladh poist: Luisenplatz 2

Baile: Darmstadt

Cód poist: 64283

Foroinn tíre (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

R-phost: [vergabekammer@rpda.hessen.de](mailto:vergabekammer@rpda.hessen.de)

Teil.: +49 615112 6603

Facs: +49 611327 648534

**Róil na heagraíochta seo:**

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht idirghabhála

**8.1. ORG-0003**

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Teil.: +49228996100

**Róil na heagraíochta seo:**

TED eSender

## Eolas faoin bhfógra

---

Aitheantóir/leagan an fhógra: ac4bdd09-aa12-42c7-897b-791ecda6ce14 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 27/01/2026 10:19:14 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 65712-2026

Uimhir eagráin IO S: 20/2026

Dáta foilsithe: 29/01/2026